





Sky
DESIGN: PAOLO BISTACCHI

Sky

Mod. Com. (2006)

Apparecchio da incasso a luce diretta e diffusa. Schermo diffusore in policarbonato infrangibile stampato e antistatico, con protezione UV e con superficie trattata per un'ottimale distribuzione luminosa, anche grazie a ricuperatori di flusso interni, appositamente studiati. Cornice in alluminio estruso di forte valenza architeturale. Diffusore apribile a scatto per permettere la manutenzione ordinaria dell'apparecchio. Versioni a fluorescenza con alimentazione elettronica, disponibili anche con gruppo di emergenza permanente integrato, o elettronica dimmerabile, sia analogica che digitale. Disponibile nella versione RGB, sia fluorescente che a LED. Finiture: bianco e grigio.

Recessed luminaires featuring direct/diffused light output. Diffuser made of UV-resistant, antistatic and vacuum formed opal polycarbonate surface treated for optimal light distribution, thanks also to a proper reflection system. Extruded aluminium frame with a high architectural value. Mechanical click-in front panel to ease periodic servicing. Integral non-dimmable electronic, dimmable analogue or dimmable digital control gear. Also available with permanent emergency kit. Available in the finishing: white and grey.

Einbauleuchte für direkte/diffuse Beleuchtung. Vordere Abdeckung aus bruchfestem und antistatischem Polycarbonat mit UV-Schutz und eine für optimale Lichtverteilung geeignete Oberfläche, auch dank eigens geplanten inneren Reflektionssystem. Rahmen aus eloxiertem Aluminium mit starker architektonischer Valenz. Klick-in Verschluss für werkzeuglose Wartungsarbeiten am Leuchtmittel. Nicht-dimmbare konventionelle und elektronische Vorschaltgeräte stehen zur Verfügung. Auf Wunsch auch mit integrierter Notlichteinheit sowie analoge oder digital dimmbare Vorschaltgeräte. Möglich auch eine Version mit RGB Modul, sowohl mit Leuchtstofflampe als auch mit LED. Verfügbar in den Farben: weiß und grau.

Appareil a emboîter à lumière directe et diffuse. Ecran diffuseur en polycarbonate incassable estampé et antistatique, anti UV et avec surface spécialement traitée pour permettre une distribution optimale de la lumière, grâce aussi à des récupérateurs de flux internes. Cadre de l'écran en aluminium extrudé de forte valence architecturale. Diffuseur avec ouverture à ressort, pour permettre la manutention ordinaire de l'appareil. Versions à fluorescence avec alimentation électronique, disponible aussi avec unité de secours permanent intègre, ou électronique dimmable, soit analogique ou digitale. Disponible aussi dans la version RGB, soit fluorescent ou avec LED. Finitions: blanc ou gris.

Стационарно устанавливаемый светильник прямого рассеянного освещения. Светорассеивающий плафон, изготовлен из небьющегося поликарбоната, с антистатическими свойствами и защитой от ультрафиолетового излучения. Поверхность плафона обработана таким образом, чтобы гарантировать равномерное рассеивание света. Для этой цели, внутри аппарата установлены распределители светового потока. Алюминиевое обрамление является элементом архитектурной эстетики. Открывающийся плафон позволяет легко проводить работы по обслуживанию аппарата. Версия - с ЭПРА, может быть со встроенной аварийной системой. Аппарат также обладает электронным управлением интенсивности светового потока, как в аналоговом, так и в цифровом исполнении. Версия RGB может быть, как на основе люминесцентных ламп, так и на основе LED. Цвет обрамления: белый и серый.



Diffusore montato a scatto tramite quattro molle di fissaggio che lo ancorano al corpo dell'apparecchio. Sono inoltre presenti due sistemi di ritenzione di sicurezza che facilitano la manutenzione ordinaria del corpo illuminante. The diffuser is fastened to the housing of the fixture through four fixing springs. There are also two retention and safety systems that facilitate the ordinary maintenance of the luminaire. Schirm mit Klick-in Verschluss durch vier Fixierungsfedern, die den Diffusor am Gehäuse der Leuchte befestigen. Zwei Sicherheitsysteme zur Sicherung erleichtern die normale Wartung der Leuchte. Diffuseur assemblé à ressort grâce à quatre ressorts de fixation que l'ancrent au corps de l'appareil. En plus, il y a deux systèmes de rétention de sûreté pour rendre facile la manutention ordinaire du corps illuminant. Плафон крепится к корпусу посредством четырех пружин. Существуют также две дополнительных системы крепежа, которые упрощают обслуживание светильника.

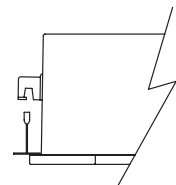
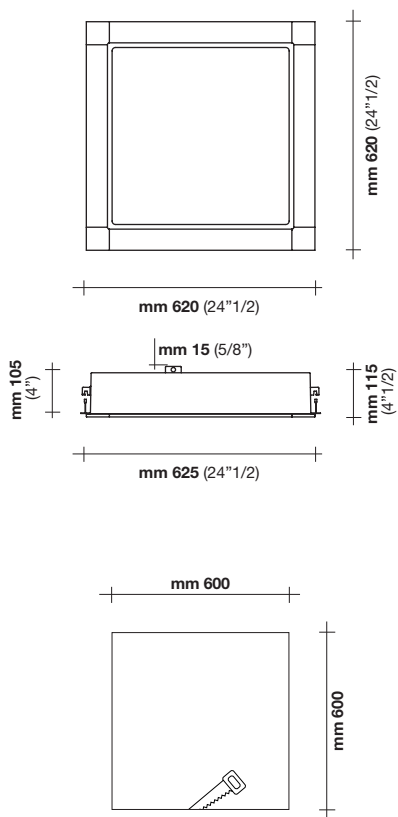
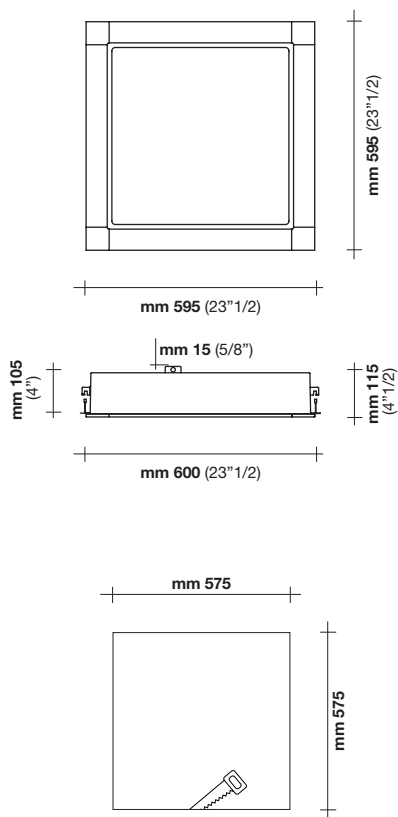


Particolare della cornice: l'angolare in pressofusione collega gli estrusi in alluminio. Frame detail: the die-cast aluminium angle connects the aluminium extrusions. Détails des Rahmens: das Winkelprofil in Druckguss verbindet die Fließpressteile aus Aluminium. Détail du cadre: l'angulaire moulé sous pression qui jointe les extrudés en aluminium. Обрамление: Алюминиевые профили соединённые угловым элементом, вылитым из алюминия под давлением.



Sky 60

Sky 62



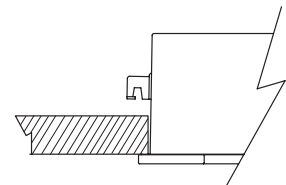
Modalità di installazione ad incasso in controsoffitti modulari.

Recessed installation into modular suspended ceilings.

Installationsbetriebsart mit Einbau in Systemzwischendecken.

Modalité d'installation a emboîter en faux-plafonds modulaires.

Метод установки в модульные подвесные потолки.


















Modalità di installazione ad incasso in controsoffitti in legno o cartongesso.

Recessed installation into wooden or plaster suspended ceilings.

Installationsbetriebsart mit Einbau in Holz- oder Gipskartondecken.

Modalité d'installation a emboîter en faux-plafonds en ligne et placoplâtre.

Метод установки в модульные подвесные потолки из дерева или гипсового картона.

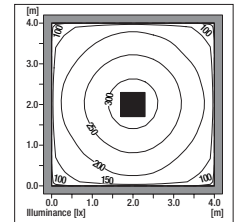
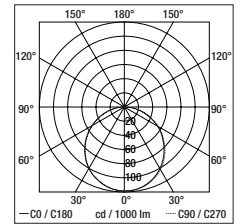
Sky				60 R	62 R*	Colore/Finish Ausführung Couleurs/Lièet	
3x55W TC-L				023475A.	028475A.	17	29
3x55W TC-L				023476A.	028476A.	17	29
3x55W TC-L				023477A.	028477A.	17	29
3x55W TC-L				023478A.	028478A.	17	29
3x55W TC-L				023479A.	028479A.	17	29
3x55W TC-L				023480A.	028480A.	17	29


















3x55W 2G11



TC-L

Height from eye level **H**
Room size **4H, 2H**
Reflectances (ceiling/walls/floor) **0.7/0.5/0.2**
Distance between luminaires **0.25H**
UGR_{endwise} **19,6**
UGR_{crosswise} **19,5**



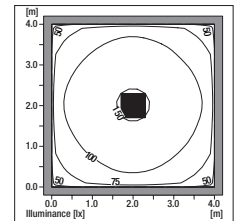
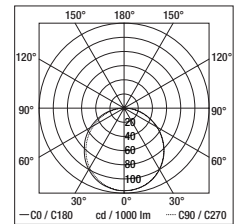
Sky				60 R	62 R*	Colore/Finish Ausführung Couleurs/Lièet	
4x24W T16				023398A.	028398A.	17	29
4x24W T16				023503A.	028503A.	17	29
4x24W T16				023399A.	028399A.	17	29
4x24W T16				023400A.	028400A.	17	29
4x24W T16				023410A.	028410A.	17	29
4x24W T16				023429A.	028429A.	17	29
4x24W T16				023430A.	028430A.	17	29


















4x24W G5



T16

Height from eye level **H**
Room size **4H, 2H**
Reflectances (ceiling/walls/floor) **0.7/0.5/0.2**
Distance between luminaires **0.25H**
UGR_{endwise} **17,2**
UGR_{crosswise} **16,9**



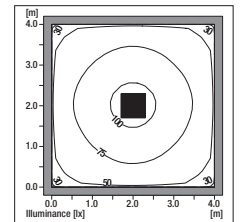
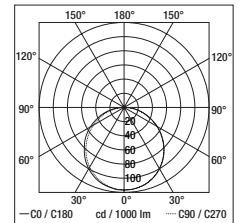
Sky				60 R	62 R*	Colore/Finish Ausführung Couleurs/Lièet	
4x14W T16				023169A.	028169A.	17	29
4x14W T16				023500A.	028500A.	17	29
4x14W T16				023470A.	028470A.	17	29
4x14W T16				023471A.	028471A.	17	29
4x14W T16				023472A.	028472A.	17	29
4x14W T16				023473A.	028473A.	17	29
4x14W T16				023474A.	028474A.	17	29

4x14W G5



T16

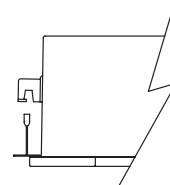
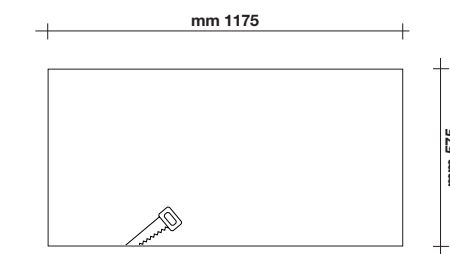
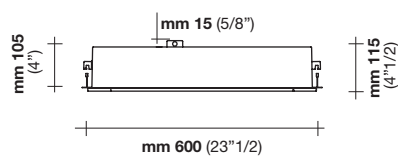
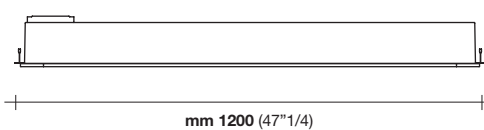
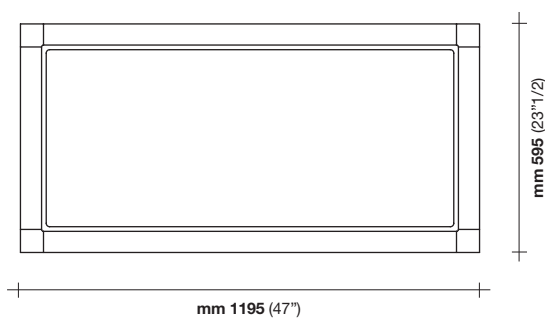
Height from eye level **H**
Room size **4H, 2H**
Reflectances (ceiling/walls/floor) **0.7/0.5/0.2**
Distance between luminaires **0.25H**
UGR_{endwise} **15,9**
UGR_{crosswise} **15,6**



- * Sky 62: Questo prodotto è idoneo ad essere installato in controsoffitti modulari con le dimensioni standard utilizzate in alcuni Paesi mitteleuropei (Germania, Austria, Svizzera Tedesca).
- * Sky 62: This fixture is indicated to be recessed into modular suspended ceilings with the standard dimensions used in some Middle-European countries (Germany, Austria, German Switzerland).
- * Sky 62: Dieses Produkt ist für den Einbau in Systemzwischendecken in den Standardgrößen geeignet, die in einigen mitteleuropäischen Ländern (Deutschland, Österreich Deutsche Schweiz) verwendet werden.
- * Sky 62: Ce produit est adapté pour être installé en faux-plafonds modulaires avec dimensions standards utilisés dans différents Pays de L'Europe Centrale (Allemagne, Autriche, Suisse – partie allemande).
- * Осветительный аппарат Sky 62: Аппарат рассчитан на установку в подвесные потолки модульного типа, стандартных размеров, использующихся в некоторых европейских странах (Германия, Австрия, Швейцария).



Sky 120/60



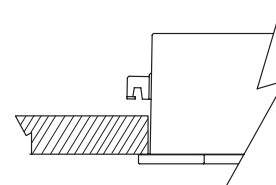
Modalità di installazione ad incasso in controsoffitti modulari.

Recessed installation into modular suspended ceilings.

Installationsbetriebsart mit Einbau in Systemzwischendecken.

Modalité d'installation a emboîter en faux-plafonds modulaires.

Метод установки в модульные подвесные потолки.



















Modalità di installazione ad incasso in controsoffitti in legno o cartongesso.

Recessed installation into wooden or plaster suspended ceilings.

Installationsbetriebsart mit Einbau in Holz- oder Gipskartondecken.

Modalité d'installation a emboîter en faux-plafonds en ligne et placoplâtre.

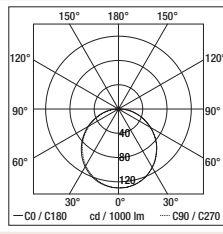
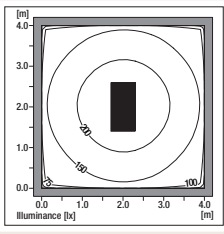
Метод установки в модульные подвесные потолки из дерева или гипсового картона.

















Sky 120/60 R				Colore/Finish Ausführung Couleurs/Libet		
4x28W T16				045188.A.	17	29
4x28W T16				045189.A.	17	29
4x28W T16				045190.A.	17	29
4x28W T16				045191.A.	17	29
4x28W T16	1h 24h			045482.A.	17	29
4x28W T16	3h 12h			045483.A.	17	29

4x28W G5

T16

Height from eye level **H**
 Room size **4H, 2H**
 Reflectances (ceiling/walls/floor) **0.7/0.5/0.2**
 Distance between luminaries **0.25H**
 UGR_{endwise} **13,4**
 UGR_{crosswise} **13,0**

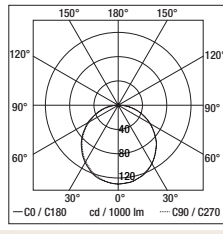
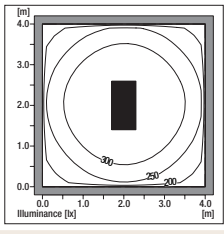



Sky 120/60 R				Colore/Finish Ausführung Couleurs/Libet		
4x54W T16				045484.A.	17	29
4x54W T16				045485.A.	17	29
4x54W T16				045486.A.	17	29
4x54W T16				045487.A.	17	29
4x54W T16	R 1h 24h			045488.A.	17	29
4x54W T16	R 3h 12h			045489.A.	17	29

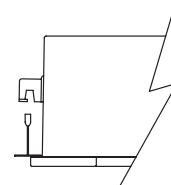
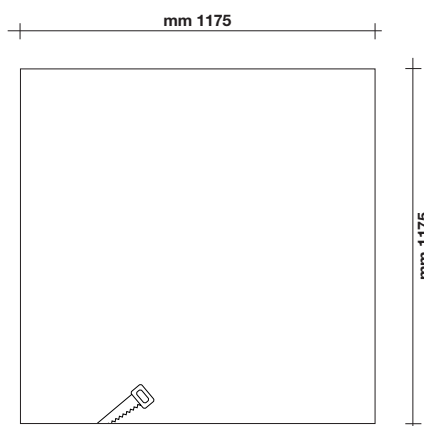
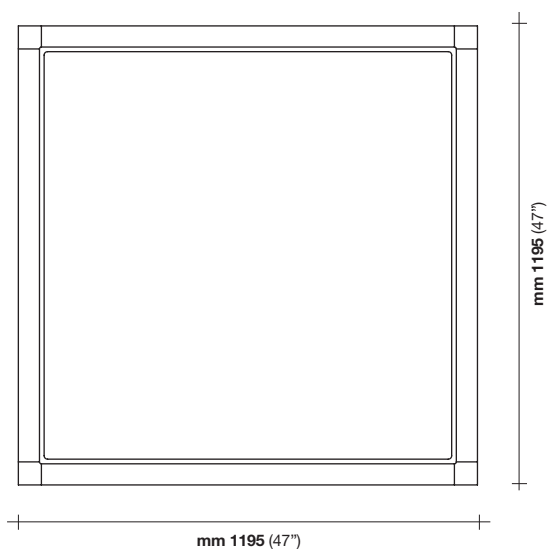
4x54W G5

T16

Height from eye level **H**
 Room size **4H, 2H**
 Reflectances (ceiling/walls/floor) **0.7/0.5/0.2**
 Distance between luminaries **0.25H**
 UGR_{endwise} **15,3**
 UGR_{crosswise} **14,9**


Sky 120



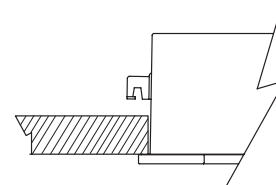
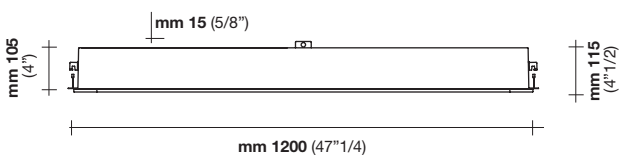
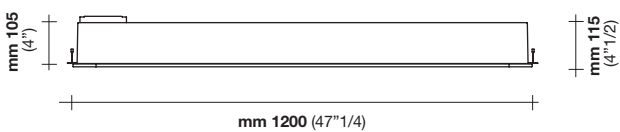
Modalità di installazione ad incasso in controsoffitti modulari.

Recessed installation into modular suspended ceilings.

Installationsbetriebsart mit Einbau in Systemzwischendecken.

Modalité d'installation a emboîter en faux-plafonds modulaires.

Метод установки в модульные подвесные потолки.











Modalità di installazione ad incasso in controsoffitti in legno o cartongesso.

Recessed installation into wooden or plaster suspended ceilings.

Installationsbetriebsart mit Einbau in Holz- oder Gipskartondecken.

Modalité d'installation a emboîter en faux-plafonds en ligne et placoplâtre.

Метод установки в модульные подвесные потолки из дерева или гипсового картона.

Sky 120 R			Colore/Finish Ausführung Couleurs/Libet		
6x54W T16			156491A.	17	29
6x54W T16			156493A.	17	29
6x54W T16			156495A.	17	29
6x54W T16			156497A.	17	29

6x54W G5

T16

Height from eye level **H**

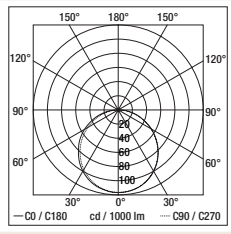
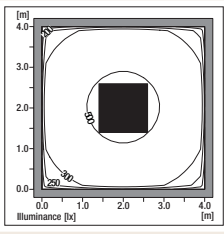
Room size **4H, 2H**









Reflectances (ceiling/walls/floor) **0.7/0.5/0.2**

Distance between luminaries **0.25H**

UGR_{endwise} **16,2**

UGR_{crosswise} **16,0**

Sky 120 R			Colore/Finish Ausführung Couleurs/Libet		
8x28W T16			156492A.	17	29
8x28W T16			156494A.	17	29
8x28W T16			156496A.	17	29
8x28W T16			156498A.	17	29

8x28W G5

T16

Height from eye level **H**

Room size **4H, 2H**

Reflectances (ceiling/walls/floor) **0.7/0.5/0.2**

Distance between luminaries **0.25H**

UGR_{endwise} **15,4**

UGR_{crosswise} **15,1**

